

Nintendo®

**new**  
NINTENDO 3DS™

**new**  
NINTENDO 3DS™ XL

# Manual de operare inclusiv Ghid de pornire rapidă

Vă mulțumim că ați ales acest sistem. Citiți cu atenție acest Manual de operare înainte de utilizare, acordând o atenție sporită secțiunii de Informații referitoare la sănătate și siguranță de la **p. 4**, și urmați toate instrucțiunile cu atenție. Adulții trebuie să supravegheze utilizarea acestui produs de către copii.

Informații referitoare la sănătate  
și siguranță

Ghid de pornire rapidă

Sistem

Probleme și soluții

Nintendo poate schimba periodic specificațiile de produs și poate aduce actualizări manualului. Ultima versiune a manualului este disponibilă la [www.cdmedia.gr/nintendo-support/manuals](http://www.cdmedia.gr/nintendo-support/manuals) (Este posibil ca acest serviciu să nu fie disponibil în unele țări).

*Această marcă reprezintă siguranța faptului că Nintendo a revizuit acest produs și că acesta îndeplinește standardele noastre pentru excelența calității execuției, fiabilitate și divertisment. Atunci când cumpărați jocuri și accesorii, aveți întotdeauna în vedere această marcă pentru a vă asigura de compatibilitatea desăvârșită a Produsului Nintendo.*



Vă mulțumim pentru că ați ales sistemul New Nintendo 3DS™ / New Nintendo 3DS XL.

## Conținutul setului

<input type="checkbox"/>	<b>Sistem New Nintendo 3DS</b> (KTR-001) Sau <b>Sistem New Nintendo 3DS XL</b> (RED-001)	<b>x 1</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Stylus New Nintendo 3DS</b> (KTR-004) Sau <b>Stylus New Nintendo 3DS XL</b> (RED-004) Notă: Stylus-ul se găsește în suportul pentru stylus de la partea inferioară a sistemului (p. 15).	<b>x 1</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Card memorie microSDHC</b> Notă: • Cardul de memorie microSDHC este introdus în slotul pentru card microSD (p. 18). Cardul microSDHC este un accesoriu produs de o terță parte, nu este produs de Nintendo. • Capacitatea cardului microSDHC este indicată pe cutie.	<b>x 1</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Carduri AR</b> Notă: Acestea sunt folosite în legătură cu aplicația integrată, AR Games: Augmented Reality (Realitate augmentată).	<b>x 6</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Manual de operare, inclusiv Ghidul de pornire rapidă</b>	<b>x 1</b>
<b>(Doar pentru New Nintendo 3DS)</b>		
<input type="checkbox"/>	<b>Carcase New Nintendo 3DS</b> (KTR-009/KTR-010) • Vă rugăm să atașați carcasa frontală înainte de a utiliza sistemul (p. 17). • Carcasa posterioară este atașată sistemului înainte de cumpărare.	<b>Carcasă frontală x 1</b> <b>Carcasă posterioară x 1</b>



### Acest pachet nu include un adaptor CA

Pentru a reîncărca sistemul, veți avea nevoie de un adaptor CA Nintendo 3DS (WAP-002(UKV)/WAP-002(EUR)) (comercializat separat).

Puteți folosi de asemenea adaptorul CA inclus în pachetul pentru sistemele Nintendo 3DS, Nintendo 2DS, Nintendo DSi și Nintendo DSi XL.

Adaptor CA inclus în pachetul Nintendo 3DS / Nintendo 2DS / Nintendo DSi / Nintendo DSi XL



Adaptor CA inclus în pachetul Nintendo DS™ / Nintendo DS Lite



# Cuprins

## Informații referitoare la sănătate și siguranță

Informații referitoare la sănătate și siguranță	4
• Informații importante pentru părinți	8

## Ghid de pornire rapidă

Încărcarea și pornirea sistemului	9
Configurarea sistemului	10
Pornire software	10
Conectare la internet	11
Actualizare sistem	11
Creare/Corelare Nintendo Network ID	12

## Sistem

Denumiri componente și funcții	13
Ajustarea imaginilor 3D	16
Scoaterea și atașarea carcaselor	17
Înlocuirea cardului microSD Card / Bateriei	18

## Probleme și soluții

Probleme și soluții	19
• Specificații tehnice	22
• Informații de contact	23

Notă:

- În acest manual, termenul "sistem Nintendo 3DS" se referă la toate sistemele din familia Nintendo 3DS™, care include New Nintendo 3DS™, New Nintendo 3DS XL, Nintendo 3DS, Nintendo 3DS XL și Nintendo 2DS™.
- În prezentul manual, termenul "sistem New Nintendo 3DS" se referă de asemenea și la sistemul New Nintendo 3DS XL, dacă nu se prevede altfel.
- Fotografii și ilustrațiile din acest manual prezintă în general sistemul New Nintendo 3DS.

## Manuale electronice

Puteți afla despre folosirea acestui sistem și a oricărui software prin intermediul manualelor electronice.

Urmați instrucțiunile de pe ecranele din dreapta pentru a citi manualul electronic pentru meniul HOME.

Dacă un titlu de software sau aplicație include un manual electronic, selectați pictograma acestuia apoi apăsați MANUAL pentru a-l citi.



## Informații referitoare la sănătate și siguranță

Citiți și respectați informațiile referitoare la sănătate și siguranță. Nerespectarea acestora poate avea drept consecințe rănirea persoanelor sau deteriorarea bunurilor. Adulții trebuie să supravegheze utilizarea acestui produs de către copii.



### AVERTIZARE - FOLOSIREA CARACTERISTICII 3D

- **Caracteristica 3D nu este potrivită copiilor sub șase ani, inclusiv.**
  - Utilizarea caracteristicii 3D de către copii sub șase ani, inclusiv, poate cauza deteriorarea vederii. În cazul în care copii de sub șase ani, inclusiv, au acces la sistem, părinții sau tutorii legali ar trebui să restricționeze afișarea imaginilor 3D, folosind funcția de Control parental.
  - Fiecare are propriul mod de vizualizare a imaginilor 3D. Dacă întâmpinați dificultăți în vizualizarea clară a imaginilor 3D, nu folosiți caracteristica 3D și setați ecranul pentru a afișa doar imagini 2D. Vizualizarea prelungită a imaginilor 3D neclare, precum imagini duble, poate conduce la obosirea ochilor, uscarea ochilor, dureri de cap, înțepenirea umerilor, greață, amețeală, rău de mișcare, oboseală și disconfort.
  - Dacă vă simțiți obosit sau nu vă simțiți bine atunci când vizualizați imaginile 3D, reglați efectele 3D la un nivel confortabil sau setați afișajul pentru a afișa doar imagini 2D.
  - Luați o pauză între 10 și 15 minute la fiecare jumătate de oră, chiar și atunci când credeți că nu aveți nevoie.
  - Vă rugăm să nu folosiți caracteristica 3D atunci când călătoriți ca pasager într-o mașină sau în mijloacele de transport public. Mișcarea constantă poate cauza ca imaginile 3D să devină neclare, cauzând amețeală și obosirea ochilor.



### AVERTIZARE – CRIZE DE EPILEPSIE

- Unele persoane (aproximativ 1 la 4000) pot prezenta crize de epilepsie sau pierderi de memorie declanșate de lumini intermitente sau modele de lumină și acestea pot apărea în timp ce privesc la TV sau joacă jocuri video, chiar dacă nu au mai avut niciodată crize.
- Persoanele care anterior au prezentat crize, pierderi de cunoștință sau orice alte simptome corelate cu o stare epileptică ar trebui să consulte un medic înainte de a juca jocuri video.
- Părinții sau tutorii trebuie să monitorizeze copiii atunci când joacă jocuri video. Oprțiți jocul și consultați un medic dacă dvs. sau copilul dvs. prezintă orice simptome neobișnuite, precum: **convulsii, spasme oculare sau musculare, pierderi de cunoștință, vedere alterată, mișcări involuntare sau dezorientare.**
- **Pentru a reduce posibilitatea apariției unei crize în timpul unui joc video, respectați aceste măsuri de precauție:**
  1. Nu jucați jocuri dacă sunteți obosit sau aveți nevoie de somn.
  2. Utilizați într-o încăpere bine iluminată.
  3. Luați o pauză de 10 - 15 minute la fiecare oră (la fiecare jumătate de oră atunci când folosiți caracteristica 3D).



### AVERTIZARE – OBOSIREA OCHILOR ȘI RĂU DE MIȘCARE

Jocurile video vă pot provoca dureri oculare după o perioadă susținută de timp și, poate mai devreme atunci când folosiți caracteristica 3D. Jocurile video pot cauza de asemenea rău de mișcare unor jucători. Urmăriți aceste instrucțiuni pentru a evita obosirea ochilor, amețeala sau stările de greață:

- Evitați sesiunile extrem de îndelungate de joacă. Părinții sau tutorii trebuie să își monitorizeze copiii în vederea asigurării unui joc adecvat.
- Luați o pauză între 10 și 15 minute la fiecare oră (la fiecare jumătate de oră atunci când folosiți caracteristica 3D), chiar și atunci când credeți că nu aveți nevoie.
- Dacă vă obosesc ochii în timpul jocului sau dacă vă simțiți amețit, cu senzație de greață sau obosit, oprțiți jocul și odihniți-vă câteva ore înainte de a juca din nou.
- Dacă simptomele de mai sus vor continua sau veți simți alt disconfort în timpul sau după joc, oprțiți-vă imediat din joc și consultați un medic.

**AVERTIZARE – LEZIUNI PROVOCATE DE MIȘCĂRI REPETITIVE**

Jocurile video vă pot cauza dureri musculare, articulare sau ale pielii după câteva ore. Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita probleme precum: tendinită, sindrom de tunel carpian sau iritarea pielii:

- Evitați sesiunile extrem de îndelungate de joacă. Părinții sau tutorii trebuie să își monitorizeze copiii în vederea asigurării unui joc adecvat.
- Luați o pauză între 10 și 15 minute la fiecare oră (la fiecare jumătate de oră atunci când folosiți caracteristica 3D), chiar și atunci când credeți că nu aveți nevoie.
- Atunci când folosiți stylus-ul, nu trebuie să îl strângeți tare sau să apăsați tare cu acesta pe ecran. Dacă vă obosesc mâinile, încheieturile sau brațele în timpul jocului sau dacă aveți simptome precum furnicături, **amorțeală**, **arsuri** sau **rigiditate**, opriți jocul și odihniți-vă câteva ore înainte de a juca din nou.
- Dacă simptomele de mai sus vor continua sau veți simți alt disconfort în timpul sau după joc, opriți-vă imediat din joc și consultați un medic.

**AVERTIZARE – INTERFERENȚĂ FRECVENȚE RADIO**

Acest sistem poate emite unde radio ce pot afecta funcționarea echipamentelor electronice din apropiere, inclusiv stimulatoarele cardiace.

- Nu puneți în funcțiune sistemul la 25 centimetri de un stimulator cardiac în timp ce folosiți comunicarea fără fir. Dacă aveți implantat un stimulator cardiac sau un alt dispozitiv medical, nu folosiți comunicarea fără fir fără a vă consulta mai întâi medicul sau producătorul dispozitivului medical.
- Comunicarea fără fir nu poate fi permisă în anumite locuri, precum avioane și spitale. Vă rugăm să respectați reglementările aferente.

**AVERTIZARE – BATERIE**

Acest sistem conține o baterie litiu-ion reîncărcabilă. Scurgerea și arderea bateriei pot cauza rănirea persoanelor, precum și deteriorarea sistemului.

- **Pentru a evita scurgerea și/sau arderea bateriilor:**
  - Nu deteriorați bateria.
  - Nu expuneți bateria la șocuri fizice excesive, vibrații sau lichide.
  - Nu dezasamblați, deformați sau încercați să reparați bateria.
  - Nu expuneți bateria la căldură și nu o aruncați în foc.
  - Nu atingeți bornele bateriei cu materiale străine sau obiecte de metal.
  - Așezați mereu la loc capacul bateriei (carcasa posterioară).
- **În caz de scurgere:**

Dacă bateria prezintă scurgeri, nu o atingeți și contactați CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo. Pentru a vă asigura că eventualul lichid scurs în sistem nu intră în contact cu mâinile dvs., ștergeți bine exteriorul sistemului cu o lavetă moale, ușor umezită. Dacă lichidul scurs intră în contact cu mâinile dvs. sau cu orice altă parte a corpului, clătiți zona cu apă. Dacă lichidul scurs dintr-o baterie intră în contact cu ochii, acesta poate provoca leziuni. Clătiți imediat ochii cu apă din abundență și consultați un medic.



## AVERTIZARE – ÎNCĂRCAREA SISTEMULUI

### ■ Folosiți un adaptor CA compatibil și bateria.

Folosirea unui adaptor CA sau a unei baterii incompatibile poate conduce la scurgerea bateriei, ardere sau explozie, ceea ce poate cauza incendii și/sau electrocutare.

Pentru New Nintendo 3DS folosiți doar Bateria New Nintendo 3DS (KTR-003) și pentru New Nintendo 3DS XL folosiți doar Bateria New Nintendo 3DS XL (SPR-003). Folosiți doar adaptorul CA Nintendo 3DS (WAP-002(UKV) / WAP-002(EUR)) (comercializat separat).

### ■ Asigurați-vă că ați conectat adaptorul CA la tensiunea corectă (CA 220 - 240V).

Asigurați-vă că ați introdus adaptorul CA în conectorul adaptorului CA al sistemului dvs. în direcția corectă. Pentru a scoate adaptorul CA, apucați de fișă și trageți din priză drept.

Nu utilizați transformatoare de tensiune destinate utilizării în alte țări sau prize care furnizează o cantitate redusă de electricitate. Evitați, de asemenea, folosirea de regulatoare de intensitate a luminii incandescente sau adaptoare auto sau încărcătoare CA/CC.

### ■ Nu folosiți adaptorul CA în cazul în care cablul sau fișa este deteriorată.

Acest lucru poate duce la incendii și electrocutare.

- Evitați înfășurarea strânsă, strivirea, tragerea, răscucirea sau ajustarea cablului.
- Evitați așezarea de obiecte grele pe cablu.
- Nu expuneți cablul la surse de căldură extremă, precum calorifere sau aragazuri.
- Dacă utilizați sistemul în timpul încărcării acestuia, aveți grijă să nu trageți de sau să încurcați cablul de alimentare.

Dacă se defectează adaptorul CA, contactați CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo. Nu încercați să reparați singuri adaptorul.

### ■ Adaptorul CA este destinat doar utilizării la interior.

### ■ Nu atingeți conectorul adaptorului CA sau orice alt conector al sistemului cu degetele sau cu obiecte de metal.

### ■ Nu atingeți sistemul sau adaptorul CA în timpul încărcării pe timp de furtună.



## AVERTIZARE – INFORMAȚII GENERALE

### ■ Nu este recomandat copiilor sub 36 luni. Așezați sistemul sau accesoriile acestuia astfel încât copiii mici sau animalele de companie să nu aibă acces la acestea.

Copiii pot introduce adaptorul CA, stylus-ul, cardul microSD sau alte accesorii în gură și se pot răni.

### ■ Nu utilizați un volum prea ridicat pentru câști.

Folosirea căștilor la un volum ridicat pe o perioadă îndelungată poate avea ca rezultat afectarea auzului. Atunci când folosiți câști, mențineți volumul la un nivel care să permită să auziți sunetele de fundal. Dacă sesizați probleme precum oboseală sau tuiuit în urechi, întrerupeți utilizarea. Dacă simptomele persistă, consultați un medic.

### ■ Nu vă apropiați prea tare de emițător-receptorul de infraroșii.

Privirea directă în emițător-receptorul de infraroșii poate conduce la afectarea vederii și la alte probleme.

### ■ Adaptorul CA trebuie introdus într-o priză ușor accesibilă aflată în apropierea echipamentului ce trebuie încărcat.

## Folosiți sistemul cu atenție

- **Nu expuneți sistemul la temperaturi ridicate sau la razele directe ale soarelui pe o perioadă îndelungată.**

- **Nu lăsați sistemul să intre în contact cu lichide și nu utilizați sistemul cu mâinile umede sau uleioase.**

Dacă sistemul intră în contact cu lichide, opriți imediat alimentarea, îndepărtați adaptorul CA, scoateți capacul bateriei și bateria apoi curățați cu o lavetă moale și ușor umedă (folosiți doar apă).

- **Nu expuneți sistemul la șocuri fizice puternice.**

- Nu aplicați presiune care nu este necesară pe ecranele LCD. Folosiți fie stylus-ul inclus, fie articolul specificat de software pentru comenzile de pe ecran. Nu folosiți alte obiecte dure (inclusiv unghiile) ce ar putea zgâria ecranul.
- Nu mișcați pad circular violent dintr-o parte în alta.
- Nu comandați stick C cu unghiile sau cu orice alte obiecte dure.
- Nu îndoiți sau aplicați o forță neneesară asupra stylus-ului.

- **Nu dezasamblați sau încercați să reparați sistemul.**

Dacă se defectează sistemul, contactați CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo. Nu atingeți zonele deteriorate. Evitați contactul cu orice lichid scurs.

- **Folosiți doar accesorii compatibile cu sistemul.**

- **Atenție la spațiul din jur în timp ce utilizați sistemul.**

- **Curățarea sistemului:**

Sistemul trebuie deconectat de la adaptorul CA înainte de curățare. Umeziți o lavetă cu apă caldă, stoarceți-o bine de apă în exces și apoi ștergeți sistemul pentru a-l curăța. După curățare, ștergeți sistemul din nou cu o lavetă moale, uscată. Nu lăsați sistemul să intre în contact cu diluant, alcool sau orice alt solvent.

## INFORMAȚII IMPORTANTE PENTRU PĂRINȚI VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI!

Sistemul vă oferă o varietate de caracteristici fascinante, dar nu toate sunt potrivite copiilor. Am pregătit etape speciale pentru a face sistemul sigur pentru copilul dvs.

În timpul setării inițiale a sistemului dvs. vi se va solicita să setați Controlul Parental. Apăsați **SET** (setează) pentru a începe, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Alegeți un cod PIN pentru a vă asigura că setările făcute nu pot fi schimbat de copil.

Puteți apoi seta următoarele restricții ce sunt activate din fabrică:

- **SOFTWARE RATING** (rating software) restricționează ce jocuri poate juca propriul copil în funcție de vârstă.
- **INTERNET BROWSER** (browser internet) împiedică accesarea internetului de către copil.
- **NINTENDO 3DS SHOPPING SERVICES** (servicii achiziție Nintendo 3DS) restricționează utilizarea de către copil a serviciului Nintendo eShop și a oricăror altor servicii de cumpărături Nintendo 3DS.
- **DISPLAY OF 3D IMAGES** (afișare imagini 3D) dezactivează caracteristica 3D. Utilizarea caracteristicii 3D de către copii sub șase ani, inclusiv, poate cauza deteriorarea vederii. Se recomandă în mod special ca doar copiii peste șase ani să utilizeze sistemul în modul 3D.
- **MIIVERSE** restricționează funcționalitatea Miiverse™.
- **SHARING IMAGES / AUDIO / VIDEO / LONG TEXT DATA** (partajare imagini / audio / video / date text lung) împiedică trimiterea și primirea de către copil a fotografiilor, imaginilor, sunetelor, videoclipurilor și mesajelor lungi.
- **ONLINE INTERACTION** (interacțiune online) împiedică orice comunicare online a copilului dvs. în cadrul jocurilor.
- **STREETPASS** dezactivează StreetPass™. StreetPass permite schimbul automat de fotografii, imagini, videoclipuri și alte conținuturi între două sisteme Nintendo 2DS / Nintendo 3DS ce sunt apropiate unul de celălalt.
- **FRIEND REGISTRATION** (înregistrare prieten) restricționează înregistrarea de noi prieteni. Prietenii înregistrați pot vedea starea online a copilului dvs. și pot comunica liber prin mesaje și pot face schimb de alte conținuturi cu al dvs. copil.
- **DS DOWNLOAD PLAY** (executare DS download) împiedică descărcarea de către copil a versiunilor demonstrative Nintendo DS și a jocurilor cu mai mulți jucători, folosind comunicare fără fir locală.
- **VIEWING DISTRIBUTED VIDEOS** (vizualizare video distribuit) restricționează videoclipurile distribuite pe care le poate vizualiza copilul dvs.

Asigurați-vă ați selectat **DONE** (terminat) pentru a memora setările.

Pentru a utiliza Controlul Parental sau pentru a schimba setările după ce setarea inițială a fost finalizată, deschideți Setările de sistem din meniul **HOME** și selectați **PARENTAL CONTROLS** (control parental).

În plus, puteți restricționa utilizarea de către copil a serviciilor Nintendo Network™ de la PC, smartphone și alte dispozitive. Această opțiune va fi oferită automat atunci când un Nintendo Network ID este creat sau corelat pentru prima dată și poate fi modificată în orice moment accesând **ACCESS FROM PCS AND OTHER DEVICES** (acces din pcs și alte dispozitive) din Setările Nintendo Network ID. De asemenea, asigurați-vă că ați setat un cod PIN din Controlul Parental conform celor detaliate mai sus, pentru a asigura că setările nu pot fi modificate de copil.

**Vă mulțumim. Cu aceste opțiuni disponibile, copilul dvs. se va putea bucura în siguranță de folosirea sistemului dvs.**

If children will be using this system, a parent or legal guardian should set up these restrictions as required.

Set

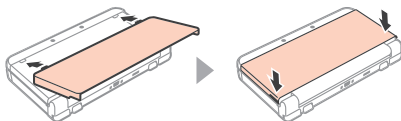
Do Not Set



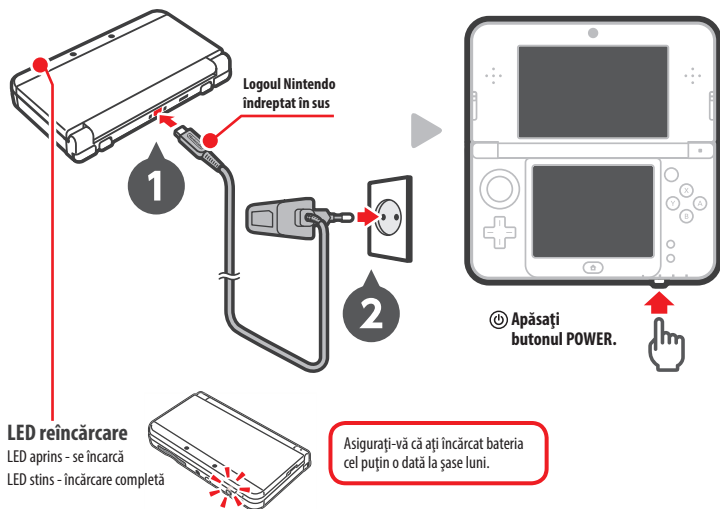
# Ghid de pornire rapidă

## Încărcarea și pornirea sistemului

Dacă dețineți un sistem New Nintendo 3DS (KTR-001), vă rugăm să atașați carcasa frontală înainte de utilizarea sistemului.



Conectați sistemul la adaptorul CA (comercializat separat) conform celor indicate mai jos. Porniți sistemul prin apăsarea butonului POWER.



## Modul Repaus

Închideți sistemul în timpul jocului pentru a suspenda software-ul și pentru a activa modul Repaus. SpotPass™ și StreetPass rămân active atunci când sistemul se află în modul Repaus, dar consumul de energie este redus semnificativ.

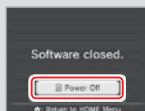
Notă: Unele software-uri nu pot intra în modul Repaus în timpul utilizării sau în timp ce îndeplinesc sarcini specifice. De exemplu, Nintendo 3DS Sound nu poate intra în modul Repaus în timpul redării.

## Închiderea sistemului



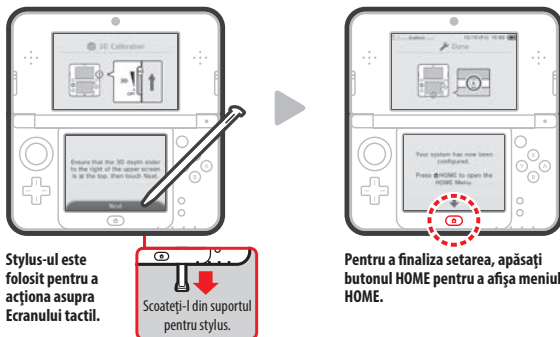
## Oprirea unității

Apăsați Butonul POWER pentru a afișa meniul POWER. De aici, apăsați POWER OFF (oprire) pentru a opri alimentarea. Alternativ, apăsarea și menținerea butonului POWER apăsat are același efect.




## Configurarea sistemului

Folosind stylus-ul, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura sistemul.



### Transfer sistem

Dacă dețineți un alt sistem Nintendo 3DS și doriți să transferați datele și ID-ul de rețea Nintendo pe noul sistem, puteți folosi Instrumentul de transfer sistem.

Apăsați pe pictograma Setări sistem  din meniul HOME, apoi selectați OTHER SETTINGS (alte setări). Apăsați SYSTEM TRANSFER (transfer sistem) și urmați instrucțiunile de pe ecran.

- **Transferați-vă datele înainte de a juca.**

Dacă ați mai jucat pe acest sistem înainte de a transfera datele de pe vechiul sistem Nintendo 3DS, atunci orice date memorate create pentru software de descărcat sau integrat pe acest sistem vor deveni neutilizabile după transfer.

- **Transferați-vă datele înainte de a crea sau de a corela un Nintendo Network ID la noul sistem.**

În caz contrar, nu veți putea transfera datele.

Consultați [systemtransfer.nintendo.co.uk](http://systemtransfer.nintendo.co.uk) pentru mai multe informații cu privire la transferul sistemului.

## Pornirea Software-ului

Atunci când lansați un software card de joc, introduceți cardul cu eticheta îndreptată în jos. Apăsați pe pictograma software-ului pe care doriți să îl utilizați, apoi apăsați pe OPEN (deschide).

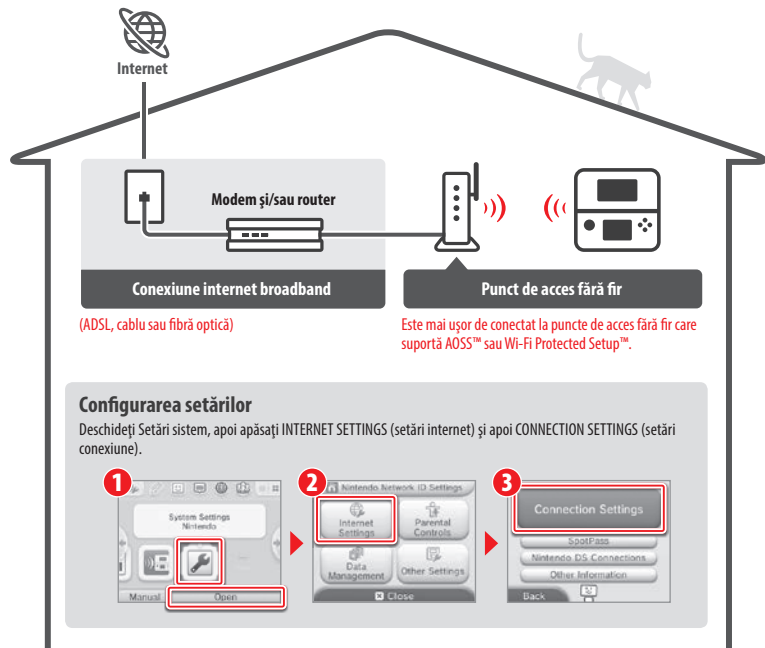


## Conectare la internet

Conectați-vă sistemul la internet pentru a deschide și mai multe opțiuni, precum achiziția de software în Nintendo eShop sau comunicarea cu jucători din toată lumea.

### Pregătiți-vă punctul de acces fără fir

O conexiune fără fir este necesară pentru a vă conecta la internet. Este nevoie de un computer pentru a configura setările punctului dvs. de acces fără fir (router).



Ghid de pornire rapidă

Notă: Comunicarea fără fir și comunicarea în câmp apropiat (NFC) (p. 14) pot fi activate/dezactivate din Setările meniului HOME.

### Activarea și dezactivarea comunicării fără fir

Pentru a activa sau dezactiva comunicarea wireless, apăsați  din colțul stânga sus al Ecranului tactil în timp ce vă aflați în meniul HOME pentru a deschide Setări meniu HOME, apoi apăsați ON (pornit) sau OFF (oprit) din submeniul Comunicare fără fir.

## Actualizare sistem

O actualizare a sistemului dvs. poate fi necesară pentru a vă bucura pe deplin de toate caracteristicile și funcțiile disponibile. Sistemul dvs. trebuie conectat la internet pentru a realiza actualizările de sistem.

**IMPORTANT:** După ce sistemul a fost actualizat, orice modificare tehnică neautorizată existentă sau viitoare a hardware-ului sau software-ului sistemului dvs. sau utilizare a unui dispozitiv neautorizat în conexiune cu sistemul dvs. îl poate face permanent de nefolosit. Conținutul ce derivă dintr-o modificare neautorizată a hardware-ului sau software-ului sistemului dvs. poate fi înlăturat. Neacceptarea actualizării poate face jocurile nedisponibile.

## Creare/Corelare Nintendo Network ID

Beneficiați la maxim de sistemul dvs. prin crearea unui Nintendo Network ID.



Un Nintendo Network ID vă permite să vă bucurați de diverse caracteristici ale Nintendo Network oferite de Nintendo.

### Nintendo eShop

Obțineți versiuni demonstrative și o varietate de software-uri gratuite.



### Miiverse

Discutați despre jocurile favorite.



Ghid de pornire rapidă

și altele...



Puteți folosi fondurile Nintendo eShop atât pe sistem cât și pe o consolă Wii U™.



Puteți crea un Nintendo Network ID nou pe sistemul dvs. sau corela un Nintendo Network ID existent pe care l-ați creat deja pe o consolă Wii U.

Adulții trebuie să creeze sau să coreleze un Nintendo Network ID pentru copiii lor.



**Dacă dețineți un alt sistem Nintendo 3DS și doriți să transferați date către noul sistem...**

Nu creați sau corelați un Nintendo Network ID la noul sistem înainte de transfer, în caz contrar, este posibil să nu puteți transfera datele.

### Configurarea setărilor

Deschideți Setările de sistem din meniul HOME și apoi apăsați pe NINTENDO NETWORK ID SETTINGS (setări Nintendo Network ID) pentru a configura setările pentru un ID.



# Denumiri componente și funcții

## Camera interioară

Utilizată de funcția 3D super-stabilă (p. 16) și de software cu funcționalitate de cameră.

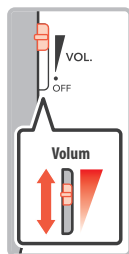
## LED infraroșii

Ajută la urmărirea poziției capului atunci când folosiți funcția 3D super-stabilă în încăperi slab iluminate (p. 16).

Notă: Este posibil să vedeți o lumină roșie atunci când folosiți funcția în încăperi slab iluminate.

## Difuzor (S)

## Difuzor (D)



## Glisor adâncime 3D (p. 16)

Ajustează adâncimea imaginilor 3D.

## Control Volum

Glisați pentru a regla volumul.

Notă: Sunetul diafragmei camerei va fi întotdeauna redat la un volum fixat, indiferent de setarea curentă de volum.

## Slot card de joc

Pentru încărcarea card de joc tip Nintendo 3DS, card de joc Nintendo DS, card de joc Nintendo DSi și card de joc Nintendo DSi cu funcționalități îmbunătățite.

## Mufă Audio

Pentru conectarea căștilor stereo disponibile în comerț. Atunci când sunt conectate, nu va fi redat niciun sunet în difuzoare.

Notă: Vă rugăm să folosiți accesoriile compatibile.



## LED pornire/oprire (P)

Luminează atunci când sistemul este pornit.

Încărcare baterie

■ Nivel ridicat: Albastru intens

■ Nivel scăzut: Roșu intens

■ Aproape goală: Luminează roșu intermitent



## Buton POWER (P)

## Microfon

Folosit de software cu funcționalitate de microfon.

**LED notificări**

Vă notifică în legătură cu starea sistemului, luminând intermitent și schimbându-și culoarea.

- Notificare fișiere primite prin SpotPass (luminează intermitent albastru timp de cinci secunde)
- Primire comunicare StreetPass (luminează verde intermitent timp de cinci secunde)
- Un prieten este acum online (luminează intermitent oranș timp de cinci secunde)
- Bateria este aproape goală (luminează intermitent roșu)

**Ecran LCD (Ecran 3D) (p. 16)**

Afișează conținutul 3D.

**Pad circular**

Utilizat de software ce suportă intrare pad circular.

Notă: În cazul în care pad circular nu funcționează corespunzător, vă rugăm să consultați (p. 20).

**Zonă NFC (comunicare în câmp apropiat)**

Atingeți un accesoriu amiibo™ sau un alt obiect compatibil NFC de această zonă pentru a citi sau scrie date în timp ce se folosește software-ul corespunzător.

**+ Control Pad****Ecran LCD (Ecran tactil)**

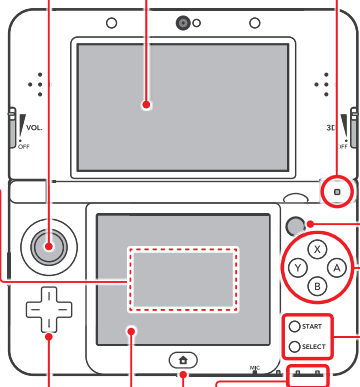
Ecran sensibil la atingere ce permite o interacțiune tactilă. Pentru software ce suportă această caracteristică de comandă, folosiți stylus-ul inclus.

**Comenzi ecran tactil****Atingere**

Apăsarea ușoară pe Ecranul tactil cu stylus-ul este numită "atingere".

**Glisare**

Trasarea cu stylus-ul pe Ecranul tactil, atingând ușor ecranul se numește "glisare".

**Stick C**

Permite comandarea software-ului compatibil cu stick C și poate fi utilizat în locul pad circular pro Nintendo 3DS pentru software-ul compatibil cu acest accesoriu. Software-ul compatibil cu pad circular pro va avea următoarea pictogramă pe ambalaj:

**Butoane de comandă (Butoane A, B, X și Y)****START SELECT****LED reincărcare**

Luminează oranș atunci când bateria se încarcă.

**LED comunicare fără fir**

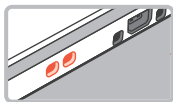
Luminează galben atunci când comunicarea fără fir sau NFC este activă și rămâne stins când comunicarea wireless este dezactivată. Luminează galben intermitent atunci când sunt trimise sau primite date.

Notă:

- Atunci când se află în modul Repaus, LED-ul de comunicare fără fir va lumina continuu sau intermitent, însă cu o intensitate mai scăzută.

**Buton HOME**

Afișează meniul HOME (acasă).



### Locaș pentru curea de prindere pe încheietură

Pentru atașarea unei curele de prindere pe încheietură (comercializată separat).

### (doar New Nintendo 3DS) Carcasă frontală

Doar pentru deținătorii de New Nintendo 3DS. Carcasele pot fi scoase și schimbate cu alte seturi de carcase, comercializate separat.

Buton R

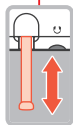
Buton ZR

### Capac baterie (Carcasă posterioară)

Poate fi îndepărtat pentru a înlocui cardul microSD sau bateria (▶ p. 17).

Notă:

- Pentru deținătorii de New Nintendo 3DS, carcasele frontală și posterioară pot fi înlocuite cu carcase comercializate separat.
- Scoateți carcasa posterioară doar atunci când trebuie să înlocuiți cardul microSD, bateria sau pentru a schimba carcasele.



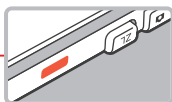
### Support stylus

Folosit pentru a păstra stylus-ul.

Notă: Nu încercați să introduceți altceva în suport decât stylus-ul care a fost furnizat cu acest sistem.

### Camere exterioare

Folosite de software cu funcționalitate de cameră. Aceste două camere permit realizarea de fotografii/videoclipuri 3D.

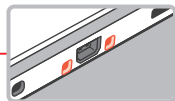


### Emițător-receptor infraroșii

Trimite și primește semnale pentru software-uri cu funcționalitate de infraroșii.

Buton L

Buton ZL



### Conector suport încărcare

Permite reîncărcarea prin suportul de încărcare (comercializat separat).



### Conector adaptor CA

Permite conexiunea la adaptorul CA Nintendo 3DS (WAP-002(UKV) / WAP-002(EUR)) (comercializat separat).

## Ajustarea imaginilor 3D

Ecranul 3D vă permite să vizualizați imagini 3D. Folosiți glisorul de adâncime 3D pentru a regla efectele 3D la un nivel confortabil. Urmăți pașii de mai jos pentru a vă asigura că imaginile 3D apar corespunzător.

### 1 Priviți direct la Ecranul 3D.



### 2 Țineți Ecranul 3D la o distanță corespunzătoare față de ochi.

- Ajustați distanța până când vedeți imaginile 3D cu ușurință.

New Nintendo 3DS

Aprox. 30cm



New Nintendo 3DS XL

Aprox. 35cm



### Funcția 3D super-stabilă

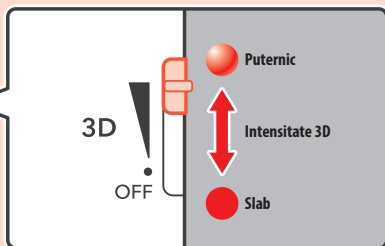
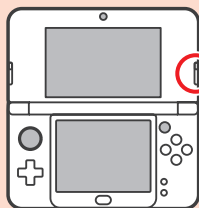
Această funcție este o caracteristică a New Nintendo 3DS / New Nintendo 3DS XL care vă permite să mișcați capul sau sistemul în timpul jocului fără a pierde calitatea imaginii, asigurându-vă o experiență de vizualizare 3D mai confortabilă. Funcționează prin urmărirea poziției feței folosind camera interioară, pentru a ajusta afișarea imaginii 3D.

Notă:

- Dacă vizualizați sistemul fie dintr-un unghi extrem din afara câmpului vizual al camerei interioare sau din lateral, atunci veți vedea imagini duble sau un ecran negru în locul unei imagini 3D.
- Funcția 3D super-stabilă nu va funcționa atunci când folosiți camerele interioară sau exterioară.
- Nu priviți imaginile 3D în lumina directă a soarelui sau pe calea directă a altor surse de lumină puternică. Acest lucru poate îngreuna vizualizarea imaginilor 3D.
- Imaginile 3D pot fi vizualizate cu dificultate, în funcție de zona care vă înconjoară.

### Ajustarea intensității imaginilor 3D

Folosiți glisorul de adâncime 3D de lângă Ecranul 3D pentru a spori sau diminua efectul 3D. Dacă poziționați glisorul de adâncime 3D în poziția de sus (cel mai puternic efect 3D) va face greu de vizualizat imaginile 3D, atunci mutați-l în jos puțin câte puțin până când atingeți un punct unde imaginile 3D sunt distincte și ușor de vizualizat.



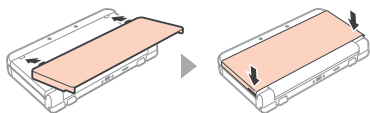
- Mutați glisorul de adâncime 3D în cel mai jos punct pentru a afișa imaginea în 2D.

Notă: Afișarea imaginilor 3D poate fi dezactivată din Controlul parental (p. 8).



# Scoaterea și atașarea carcaselor

## Carcasa frontală (Doar pentru New Nintendo 3DS)



## Capac bateriei (Carcasă posterioară)

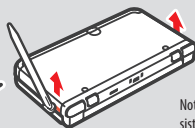
- 1 Slăbiți capacul bateriei (carcasa posterioară)**  
Folosiți o șurubelniță în cruce care să se potrivească în capătul șurubului.



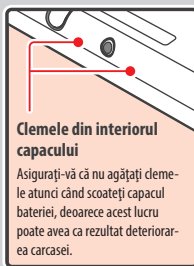
- 2 Scoateți capacul bateriei (carcasa posterioară)**



Introduceți partea superioară a stylus-ului în nișa din carcasă și ridicați.



Notă: Nu introduceți unghile între carcasă și sistem, deoarece vă puteți răni.



### Clemele din interiorul capacului

Asigurați-vă că nu agățați demele atunci când scoateți capacul bateriei, deoarece acest lucru poate avea ca rezultat deteriorarea carcasei.

### Scoaterea capacului bateriei unui sistem New Nintendo 3DS XL

Ridicare



Glisare

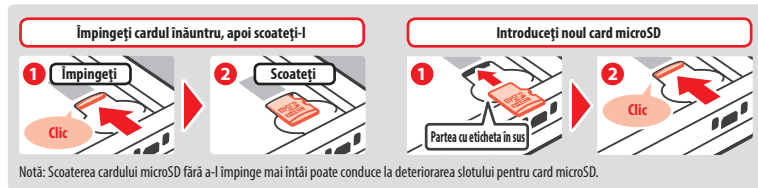


- 3 Atașați capacul bateriei (carcasa posterioară) și strângeți cele două șuruburi**



## Înlocuirea cardului microSD Card / Bateriei

Opriți întotdeauna sistemul și deconectați adaptorul CA înainte de a înlocui bateria. Pentru a scoate capacul bateriei (carcasa posterioară), urmați 1 și 2 de la pagina anterioară.



Pentru a atășa capacul bateriei (carcasa posterioară), urmați 3 de la pagina anterioară.

Notă: După îndepărtarea bateriei, setările de dată și oră vor fi resetate. Trebuie să le setați din nou prin deschiderea Setărilor de sistem din meniul HOME, selectând OTHER SETTINGS (alte setări) și apoi DATE & TIME (data și ora).

### Carduri microSD

Cardul microSD stochează date precum software ce poate fi descărcat și datele sale de salvare, date suplimentare și conținut add-on, fotografii și videoclipuri. Acest sistem suportă carduri microSD cu o capacitate de până la 2 GB și carduri microSDHC cu o capacitate de la 4 GB la 32 GB.

Notă: În cazul în care cardul microSD este plin, puteți transfera toate datele de pe cardul microSD curent pe unul cu o capacitate mai mare. Copiați întotdeauna întregul folder "Nintendo 3DS" pe noul card microSD folosind un PC.

### Baterie

Încărcările repetate vor scădea durata de viață a bateriei și vor reduce timpul în care puteți folosi sistemul înainte de reîncărcare. Dacă timpul de utilizare este redus în mod considerabil, înlocuiți bateria folosind procedurile detaliate în această secțiune. **Vă rugăm să contactați CD Media S.E. - Support Clienți Nintendo pentru mai multe informații cu privire la locul de unde puteți cumpăra o baterie de schimb.**

### Eliminarea bateriilor la sfârșitul duratei de viață a acestora

[071015/ROM/WEEE-2]

Acest produs include o baterie reîncărcabilă de litiu-ion. Eliminarea bateriilor portabile și reîncărcabile este reglementată de Uniunea Europeană și legislația națională. Întrucât bateriile conțin metale grele care pot determina probleme grave asupra mediului și sănătății, acestea trebuie colectate separat și reciclate. Atunci când eliminați o baterie, aplicați bandă adezivă deasupra conectorului pozitiv (+) și negativ (-).

**Bateriile conțin o etichetă cu simbolul pubelei cu roți, barate cu două linii în formă de X, ceea ce înseamnă că acestea nu pot fi eliminate împreună cu gunoiul menajer.**

În calitate de consumator, vă revine datoria legală de a separa bateriile folosite din gunoiul menajer și să le duceți într-un punct de colectare pentru reciclarea acestora. Există diverse puncte de colectare a bateriilor în localitatea dumneavoastră care vor colecta bateriile folosite, inclusiv magazinele de desfacere care vând baterii, precum și amplasamentele de colectare a deșeurilor municipale. În anumite țări, cutiile și coșurile de colectare sunt amplasate în școli și alte clădiri publice. Prețul de vânzare pentru acest produs Nintendo include și costul pentru colectarea bateriilor și reciclare.



# Probleme și soluții

Înainte de a contacta CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo, vă rugăm să utilizați această secțiune a manualului pentru a determina cauza problemei.

Notă:

- Puteți verifica de asemenea secțiunea Probleme și soluții din manualul electronic din meniul HOME.
- Dacă problema implică un jos sau un accesoriu, vă rugăm să consultați de asemenea manualul/documentația aferentă.

Problemă	Soluție
<b>Nu pot reîncărca bateria / LED-ul de reîncărcare nu este aprins</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Folosiți un adaptor CA Nintendo 3DS?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Folosiți adaptorul CA Nintendo 3DS (WAP-002(UKV) / WAP-002(EUR)) (comercializat separat). Sursa de alimentare Nintendo DSI este de asemenea compatibilă (📄 p. 2).</li></ul></li><li>• <b>Adaptorul CA este introdus bine în sistem și într-o priză de curent?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Scoateți adaptorul CA și așteptați aproximativ 30 secunde înainte de a-l reintroduce în priză. Asigurați-vă că adaptorul CA este conectat în siguranță atât la sistem cât și în priză de curent (📄 p. 9).</li></ul></li><li>• <b>Bateria este reîncărată într-o încăpere cu o temperatură ambiantă între 5 – 35°C?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Reîncărcați bateria într-o încăpere cu o temperatură ambiantă cuprinsă între 5 – 35°C. Este posibil ca bateria să nu se reîncarce într-o încăpere unde temperatura nu se încadrează în acest interval.</li></ul></li><li>• <b>Bateria este conectată corespunzător?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Dacă sistemul nu pornește și, atunci când introduceți în priză adaptorul CA, LED-ul de reîncărcare se aprinde și apoi se stinge imediat, este posibil ca bateria să nu fie conectată corect. Asigurați-vă ca bateria să fie conectată corect (📄 p. 18).</li></ul></li><li>• <b>LED-ul de reîncărcare este aprins?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Dacă LED-ul de reîncărcare luminează intermitent, există o mare probabilitate ca bateria să nu fie conectată corespunzător. Dacă vi se întâmplă acest lucru, contactați CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo.</li></ul></li></ul>
<b>Sistemul nu pornește</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Sistemul a fost încărcat?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Reîncărcați sistemul.</li></ul></li><li>• <b>Bateria este conectată corespunzător?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Dacă sistemul nu pornește și, atunci când introduceți în priză adaptorul CA, LED-ul de reîncărcare se aprinde și apoi se stinge imediat, este posibil ca bateria să nu fie conectată corect. Asigurați-vă ca bateria să fie conectată corect (📄 p. 18).</li></ul></li></ul>
<b>Sistemul s-a încins</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Bateria se încălzește într-o zonă cu temperatură ridicată sau pe o perioadă îndelungată de timp?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Acest lucru poate conduce la creșterea accentuată a temperaturii sistemului. Încărcați bateria într-o încăpere cu temperatura ambiantă cuprinsă între 5 – 35°C. Atingerea sistemului în timp ce este fierbinte poate cauza arsuri.</li></ul></li></ul>
<b>Am încărcat bateria, dar nu pot juca pe o perioadă lungă de timp / Încărcarea bateriei durează mult</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Jucați un joc sau încărcăți bateria într-o încăpere cu temperatura ambiantă sub 5°C?</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ În mediile cu o temperatură sub 5°C nu veți putea juca jocuri pe o perioadă îndelungată și va dura mai mult ca bateria să se reîncarce.</li></ul></li><li>• <b>Durata de viață a bateriei</b><ul style="list-style-type: none"><li>➤ Încărcările repetate vor scădea durata de viață a bateriei și vor reduce timpul în care puteți folosi sistemul. Dacă timpul de utilizare scade în mod semnificativ, înlocuiți bateria. Contactați CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo pentru mai multe informații cu privire la locul de unde puteți cumpăra o baterie de schimb.</li></ul></li></ul>
<b>Bateria s-a dilatat</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Bateriile litiu-ion sunt supuse degradării în timp și se pot dilata prin încărcări repetate. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune sau un potențial pericol. Vă rugăm să înlocuiți bateria dacă dilatarea acesteia afectează durata de viață a bateriei (📄 p. 18).</li></ul> <p>Dacă bateria prezintă scurgeri, nu o atingeți și contactați CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo.</p>

## Problemă

## Soluție

Nu este redat semnalul video sau audio

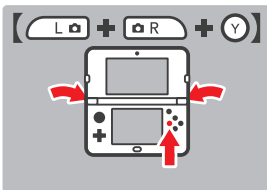
- **A fost introdus corect cardul tip card de joc?**
- ➔ Introduceți card de joc cu blândețe, dar ferm până când se fixează în poziție, auzindu-se un clic.
- **Sistemul se află în modul Repaus?**
- ➔ Dacă sistemul se află în această stare, ieșiți din modul Repaus. Unele software-uri pot intra în modul Repaus chiar și fără a închide sistemul.

Pe ecranele LCD există puncte negre sau luminoase care nu dispar / Există porțiuni întunecate sau luminoase pe ecranele LCD

- ➔ Un număr mic de pixeli blocați sau "morți" este o caracteristică a ecranelor LCD. Acest lucru este obișnuit și nu trebuie considerat ca un defect. Ecranul 3D și Ecranul tactil au specificații diferite, astfel afșarea culorilor și nivelul de luminozitate pot fi diferite.

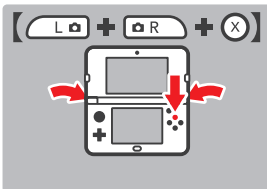
Pad circular nu funcționează corespunzător

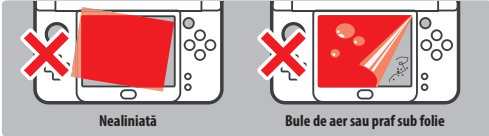
- **Comenzile asupra pad circular sunt corelate cu ceea ce vedeți pe ecran?**
  - ➔ În cazuri rare, comenzile asupra pad circular pot să nu funcționeze corespunzător după lungi perioade de utilizare sau după o utilizare forțată. Dacă mișcările în joc nu corespund comenzilor asupra pad circular, folosiți opțiunea CIRCLE PAD (pad circular) din Setările de Sistem pentru a calibra comenzile.
- Notă: Dacă mișcările sunt comandate chiar dacă pad circular nu este utilizat și nu puteți folosi butoanele sau Ecranul tactil, opriți sistemul și reporniți-l în ecranul de calibrare a pad circular, apăsând butonul POWER în timp ce apăsați și mențineți apăsată Butonul L + Butonul R + Butonul Y.



Ecranul tactil nu funcționează corespunzător

- **Comenzile asupra Ecranului tactil sunt corelate cu ceea ce vedeți pe ecran?**
  - ➔ Dacă mișcările în joc nu corespund comenzilor asupra Ecranului tactil, folosiți opțiunea TOUCH SCREEN (ecran tactil) din Setările de Sistem pentru a calibra comenzile.
- Notă: Dacă nu puteți folosi Ecranul tactil pentru a efectua această procedură, opriți sistemul și reporniți-l în ecranul de calibrare a Ecranului tactil, apăsând butonul POWER în timp ce apăsați și mențineți apăsată Butonul L + Butonul R + Butonul X.



Problemă	Soluție
<p>Ecranul tactil nu funcționează corespunzător</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ați aplicat pe Ecranul tactil o folie de protecție disponibilă în comerț?</b></li> <li>• Dacă ați aplicat o folie de protecție disponibilă în comerț pe Ecranul tactil, consultați manualul acesteia de instrucțiuni și asigurați-vă că a fost aplicată corect înainte de a încerca să utilizați Ecranul tactil.</li> </ul> 
<p>Ecranul devine complet negru și sistemul nu răspunde / Sistemul se blochează</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă ecranul rămâne negru atunci când porniți sistemul sau când ieșiți din modul Repaus (re deschideți sistemul după ce l-ați închis în timp ce este pornit) sau ecranul devine brusc negru în timpul jocului și sistemul nu mai răspunde, opriți sistemul ținând Butonul POWER apăsat până când LED-ul de pornire/oprire se stinge, apoi apăsați Butonul POWER din nou pentru a reporni sistemul.</li> </ul>
<p>Cardul meu microSD nu răspunde</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cardul microSD a fost introdus corect în sistem?</b></li> <li>• Opriți sistemul și introduceți cardul microSD cu grijă, dar ferm până când se aude un clic de fixare în slotul de card microSD de pe spatele sistemului (p. 18).</li> <li>• <b>Bornele cardului microSD sunt murdare?</b></li> <li>• Softly Curățați cu blândețe bornele cu vată uscată pentru a evita deteriorarea cardului microSD.</li> </ul>

### Dacă aveți în continuare nevoie de ajutor...

Dacă sistemul încă nu funcționează corect după ce ați încercat acești pași de identificare a problemelor și soluțiilor sau cei enumerați în manualul electronic din Meniul HOME, vă recomandăm să citiți garanția producătorului și să sunați la CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo pentru a solicita o verificare a articolului afectat. Acolo puteți găsi informații cu privire la modul de solicitare a unei reparații, termenii garanției și termenii serviciului de reparații.

### Eliminarea acestui produs la sfârșitul duratei sale de viață

[220115/ROM/WEEE-1]

Simbolul pubelei cu roți, barate cu două linii în formă de X, indică faptul că dumneavoastră nu trebuie să eliminați acest produs sau bateria pe care o conține împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie colectate și reciclate separat. Atunci când eliminați o baterie, aplicați bandă adezivă deasupra conectorului pozitiv (+) și negativ (-). Deșeurile de baterii și echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase care, dacă nu sunt tratate în mod adecvat, ar putea conduce la deteriorarea mediului înconjurător și sănătății umane. În schimb, dacă trebuie să eliminați o baterie veche sau echipamentul la sfârșitul perioadei sale de viață, vă rugăm să contactați autoritatea dumneavoastră locală și să solicitați informații despre punctele adecvate de colectare și instalațiile de reciclare, sau contactați comerciantul dumneavoastră local, care poate prelua în mod gratuit bateriile folosite și echipamentul pentru reciclare. Astfel, vi se va da posibilitatea să vă asigurați că produsul și bateria sa sunt tratate în mod corespunzător și că au fost recuperate, reciclate sau reutilizate în mod ecologic. Prețul de vânzare pentru acest produs Nintendo include și costul pentru colectarea bateriilor și reciclare.



# Specificații tehnice

Notă: Aceste specificații pot fi schimbate fără notificare prealabilă.

	New Nintendo 3DS	New Nintendo 3DS XL
<b>Număr model</b>	KTR-001	RED-001
<b>Ecrane LCD (Dimensiune ecran / Rezoluție)</b>	<p><b>Ecran superior:</b> Ecran LCD lat cu afișare 3D (cu funcție 3D super-stabilă) 3,88 inci (84,6mm lățime x 50,76mm înălțime) 800x240 pixeli (400 pixeli per ochi atunci când se folosește caracteristica 3D) Poate afișa 16,7 milioane de culori</p> <p><b>Ecran inferior:</b> Ecran LCD tactil 3,33 inci (67,68mm lățime x 50,76mm înălțime) 320x240 pixeli Poate afișa 16,7 milioane de culori</p>	<p><b>Ecran superior:</b> Ecran LCD lat cu afișare 3D (cu funcție 3D super-stabilă) 4,88 inci (106,2mm lățime x 63,72mm înălțime) 800x240 pixeli (400 pixeli per ochi atunci când se folosește caracteristica 3D) Poate afișa 16,7 milioane de culori</p> <p><b>Ecran inferior:</b> Ecran LCD tactil 4,18 inci (84,96mm lățime x 63,72mm înălțime) 320x240 pixeli Poate afișa 16,7 milioane de culori</p>
<b>Adaptor CA/Baterie</b>	Adaptor CA Nintendo 3DS (WAP-002(UKV) / WAP-002(EUR)) (comercializat separat). Baterie New Nintendo 3DS (KTR-003)	Adaptor CA Nintendo 3DS (WAP-002(UKV) / WAP-002(EUR)) (comercializat separat). Baterie Nintendo 3DS XL (SPR-003)
<b>Dimensiuni</b>	80,6mm înălțime x 142mm lățime x 21,6mm grosime (când este închis)	93,5mm înălțime x 160mm lățime x 21,5mm grosime (când este închis)
<b>Greutate</b>	Aprox. 253g (inclusiv bateria, stylus-ul și cardul microSD)	Aprox. 329g (inclusiv bateria, stylus-ul și cardul microSD)
<b>Frecvență wireless (fără fir)</b>	Bandă 2,4GHz (11b: 1-13ch/11g: 1-11ch)	
<b>Standard de comunicare</b>	IEEE802.11b/g	
<b>Putere de ieșire</b>	11b: 5,5dBm / 11g: maxim 5,0dBm	
<b>Distanță de comunicare recomandată</b>	Maxim 30m Notă: Distanța maximă la care comunicarea este posibilă poate fi redusă în funcție de zona înconjurătoare.	
<b>Caracteristici cameră</b>	Lentilă: Distanță focală fixă / Senzor imagine: CMOS / Nr. efectiv pixeli: Aprox. 300.000	
<b>Funcție ceas</b>	Variație zilnică max. de ± 4 secunde (atunci când este folosit ca "Mediul utilizabil" de mai jos)	
<b>Boxe</b>	Stereo (suportă pseudo-surround)	
<b>Borne intrare / ieșire</b>	Slot card de joc, slot card microSD, conector suport încărcare, conector adaptor CA, mufă audio (ieșire stereo)	
<b>Senzori</b>	Senzor de mișcare, senzor gyro	
<b>Alte caracteristici</b>	Comunicare prin infraroșii (comunicare recomandată: maxim 20cm) Notă: Distanța maximă la care comunicarea este posibilă poate fi redusă în funcție de zona înconjurătoare. Comunicare în câmp apropiat (NFC)	
<b>Consum maxim de energie</b>	Aprox. 4,1W (în timpul încărcării)	
<b>Mediu utilizabil</b>	Temperatură: 5 – 35°C / Umiditate: 20 – 80%	
<b>Timp de încărcare</b>	Aprox. 3,5 ore	
<b>Durata de viață a bateriei</b>	<b>Software Nintendo 3DS:</b> aprox. 3,5 – 6 ore <b>Software Nintendo DS:</b> aprox. 6,5 – 10,5 ore	<b>Software Nintendo 3DS:</b> aprox. 3,5 – 7 ore <b>Software Nintendo DS:</b> aprox. 7 – 12 ore
<b>Baterie</b>	Număr model: KTR-003 Tip baterie: Lithium ion Capacitate baterie: 5.2Wh	Număr model: SPR-003 Tip baterie: Lithium ion Capacitate baterie: 6.5Wh
<b>Stylus</b>	Număr model: KTR-004 Material: Plastic (ABS/PE) Lungime: Aprox. 76.5mm	Număr model: RED-004 Material: Plastic (ABS/PE) Lungime: Aprox. 86mm

## GARANȚIA PRODUCĂTORULUI PENTRU 12 LUNI - NINTENDO HARDWARE

Această garanție acoperă consolele Nintendo, precum și programul software original încorporat, inclus în consolele Nintendo în momentul achiziționării (denumit **Software de operare Nintendo**) și toate controlerele incluse în pachetul consolei (denumite **Controlere Nintendo**). În această garanție, console Nintendo, Software-ul de operare Nintendo și Controlerele Nintendo sunt denumite împreună **"Produsul"**.

Sub rezerva termenilor și excepțiilor specificate mai jos, CD Media S.E., no 32, Kifisias Avenue, 15125 Marousi, Atena, Grecia (denumită **"CD Media"**) garantează consumatorul care cumpără Produsul în oricare din statele incluse în Zona Economică Europeană sau Elveția (**"dumneavoastră"**) despre faptul că, pentru o perioadă de 12 luni de la data achiziționării Produsului de către dumneavoastră, Produsul nu va prezenta defecțiuni materiale sau de fabricație.

### EXCEPȚII

#### Această garanție nu acoperă:

- programul software (altul decât programul Software de operare Nintendo) sau jocurile (indiferent dacă sunt incluse în Produs în momentul achiziționării sau nu);
- accesorii, echipamente periferice sau alte elemente care sunt destinate utilizării Produsului, dar nu sunt fabricate de Nintendo sau pentru Nintendo (indiferent dacă sunt incluse în Produs în momentul achiziționării sau nu);
- Produsul, dacă a fost revândut sau utilizat în scopuri de închiriere sau comerciale;
- defecțiunile Produsului care sunt determinate de daune accidentale, din culpa dumneavoastră sau a unui tert, utilizare neadecvată, modificări aduse Produsului, utilizarea unor produse care nu sunt furnizate, nu au licență sau autorizație pentru a fi utilizate pentru Produsul Nintendo (inclusiv dar fără a se limita la îmbunătățirea fără licență a jocului, dispozitive de copiere, adaptoare, surse de electricitate sau accesorii fără licență), virusi informatici sau conectare la Internet sau alte forme de comunicare electronică, utilizarea Produsului altfel decât în conformitate cu instrucțiunile de utilizare sau orice altă cauză care nu se supune defecțiunilor materiale sau de fabricație;
- defecțiuni ale Produsului cauzate de utilizarea bateriilor sau pachetelor de baterii defectuoase, deteriorate sau care prezintă scurgeri sau oricare altă utilizare a bateriilor sau pachetelor de baterii care nu sunt în conformitate cu instrucțiunile de utilizare;
- reducerea treptată a capacității și eficienței bateriilor și a pachetelor de baterii pentru Produs (care, pentru evitarea oricărui dubiu, nu va fi considerată o defecțiune materială sau de fabricație a Produsului);
- Produsul, dacă a fost desfacut, modificat sau reparat de o altă persoană sau companie, alta decât Nintendo sau partenerii săi autorizați, sau dacă Produsul i-a fost modificat, deformat sau îndepărtat numărul de serie;
- pierderea datelor care au fost încărcate sau stocate în interiorul Produsului de o altă persoană sau companie, alta decât Nintendo sau partenerii săi autorizați;
- pierderea datelor sau conținutului, precum programul software, ca rezultat al formatării memoriei Produsului (sau a cardului SD/microSD sau a oricărui alt dispozitiv extern de stocare utilizat de Produs); sau
- pierderea datelor sau a oricărui conținut, ca rezultat al ștergerii ID-ului înregistrat pentru Rețeaua Nintendo sau care are legătură cu Produsul.

### CUM SE FORMULEAZĂ O RECLAMAȚIE

Pentru a formula o reclamație justificată sub această garanție, trebuie:

- să anunțați CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo despre defecțiunea Produsului în termen de 12 luni de la data achiziționării Produsului de către dumneavoastră, și
- returnarea Produsului către CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo în termen de 30 de zile de la notificarea acestuia despre defecțiune.

În acest scop, vă rugăm să contactați **CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo**.

Înainte de returnarea Produsului către CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo, trebuie să îndepărtați sau să ștergeți toate fișierele sau informațiile private sau confidențiale.

**Prin returnarea Produsului către CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo, dumneavoastră acceptați și sunteți de acord cu faptul că societatea CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo nu își asumă responsabilitatea pentru pierderea, ștergerea sau deteriorarea fișierelor și datelor dumneavoastră care nu au fost șterse sau îndepărtate.** Compania Nintendo recomandă cu insistență să faceți o copie de backup pentru toate datele pe care nu le îndepărtați sau ștergeți. Vă rugăm să notați faptul că, în funcție de tipul reparației, datele sau alt tip de conținut aflat în memoria Produsului ar putea fi șterse, iar dumneavoastră nu veți mai putea citi datele sau conținutul salvat pe cardul SD/ cardul microSD sau pe un alt dispozitiv extern de stocare și nici să le importați înapoi în interiorul Produsului, ulterior reparației.

**În momentul returnării Produsului către CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo, vă rugăm următoarele:**

1. utilizați ambalajul original, în cazul în care este posibil;
2. furnizați o descriere a defecțiunii;
3. anexați o copie a dovezii de cumpărare, care să indice data achiziționării Produsului.
4. Vă rugăm să includeți **codul unic** pe care CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo vi l-a furnizat în comunicarea inițială sau orice alt document/ pachet care îl trimiteți. Acest cod reprezintă numărul de identificare a cazului dumneavoastră, efectuată de CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo pentru clienți și trebuie menționat în toate comunicările dintre dumneavoastră și CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo. **VĂ INFORMĂM CĂ ORICE PACHET TRANSMIS CĂTRE CD MEDIA S.E. - SUPT CLIEȚII NINTENDO ȘI CARE NU CONȚINE CODUL UNIC, NU VA FI ACCEPTAT ȘI SE VA ÎNTOARCE ÎN MOD AUTOMAT LA EXPEDITOR.**
5. Asigurați-vă că CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo a primit Produsul în termen de 30 de zile de la notificarea acestuia despre defecțiune.

În cazul în care, după inspectarea Produsului, CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo acceptă că Produsul prezintă o defecțiune, (la libera sa alegere) fie va repara sau va înlocui partea care prezintă defecțiunea sau va înlocui elementul relevant al Produsului, fără costuri suplimentare.

În cazul în care perioada de garanție de 12 luni menționată mai sus a expirat în momentul în care dumneavoastră ați trimis notificarea către CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo sau defecțiunea nu este acoperată de această garanție, CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo va putea repara sau înlocui partea care prezintă defecțiunea sau va înlocui elementul relevant al Produsului (la libera sa alegere). Pentru informații suplimentare sau, în special, pentru detalii cu privire la costurile pentru astfel de servicii, vă rugăm să contactați **CD Media S.E. - Suport Clienți Nintendo**.

**Această garanție oferită de producător nu afectează drepturile legale pe care dumneavoastră, în calitate de cumpărător, le aveți conform legii pentru protecția consumatorului. Beneficiile descrise aici sunt în plus față de drepturi.**

**CD Media S.E. – Suport Clienți Nintendo**

**ncs@cdmedia.gr**

[www.cdmedia.gr/nintendo-support](http://www.cdmedia.gr/nintendo-support)

Small Atrina, Bd. Kifisias, Nr. 32

151 25, Marousi, Atena, Grecia

tel.: +30 211-1060400 (de luni până vineri, în intervalul orar 09:30 - 17:30)

Apelurile către acest număr sunt taxate în conformitate cu politica de tarificare a furnizorului la care sunteți abonați.  
Serviciile de suport clienți telefonice sunt disponibile doar în limba engleză.



Trademarks are property of their respective owners.

Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

© 2015 Nintendo Co., Ltd.

This product includes RSA BSAFE™ Cryptographic software of EMC Corporation. RSA and BSAFE are registered trademarks or trademarks of EMC Corporation in the United States and other countries.

©2005 EMC Corporation. All rights reserved.

microSDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

This product uses certain fonts provided by Fontworks Inc.

This product uses the LC Font by Sharp Corporation.

LCFONT, LC Font and the LC logo mark are trademarks of Sharp Corporation. This product includes speech rate conversion software developed by Toshiba corporation.

Copyright © 2008 TOSHIBA CORPORATION

Ubiquitous TCP/IP+SSL

Copyright © 2001 – 2010 Ubiquitous Corp.

Powered by Devicescape Software. Portions of this products are

© 2003 – 2010 Devicescape Software, Inc. All rights reserved.

Copyright © 2003 – 2010, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors  
All Rights Reserved.

WPA Supplicant licensed pursuant to BSD License.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and / or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>).

Copyright © 1998 – 2007 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and /or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior

written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young.

Copyright © 1995 – 1998 Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)).

All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)).

The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and / or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com))"  
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).  
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgment: "This product includes software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com))"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE

LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

"QR code reader" includes software deliverables of Information System Products Co., Ltd. and Institute of Super Compression Technologies, Inc. QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.

A OSS™ and A OSS™ are the trademarks of BUFFALO INC.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 SYSTEMS PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR ENCODING IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 SYSTEMS

STANDARD. EXCEPT THAT AN ADDITIONAL LICENSE AND PAYMENT OF ROYALTIES ARE NECESSARY FOR ENCODING IN CONNECTION WITH (i) DATA STORED OR REPLICATED IN PHYSICAL MEDIA WHICH IS PAID FOR ON A TITLE BY TITLE BASIS AND / OR (ii) DATA WHICH IS PAID FOR ON A TITLE BY TITLE BASIS AND IS TRANSMITTED TO AN END USER FOR PERMANENT STORAGE AND / OR USE. SUCH ADDITIONAL LICENSE MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE <[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)> FOR ADDITIONAL DETAILS.

Wi-Fi Protected Access™ (WPA and WPA2), and the Wi-Fi Protected Setup icon are registered trademarks of the Wi-Fi Alliance.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)



Nintendo

Herriotstrasse 4, 60528 Frankfurt am Main, Germany

#### DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Nintendo declares that the radio equipment type (New Nintendo 3DS / New Nintendo 3DS XL) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.cdmedia.gr/nintendo-support/manuals/](http://www.cdmedia.gr/nintendo-support/manuals/)

European Registered Design: 2585083-1/6.



**CD Media S.E.**  
Small Atrina  
Bd. Kifisias, Nr. 32  
15125, Marousi, Atena  
Grecia



MAB-KTR-S-R0-C1